

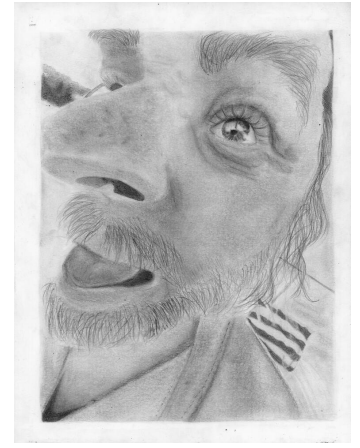
Usman Arifov, Fall 2024



Sydney DeMings, Fall 2024



Brady Nielsen, Fall 2024



Leeluu Derouchie, Fall 2024



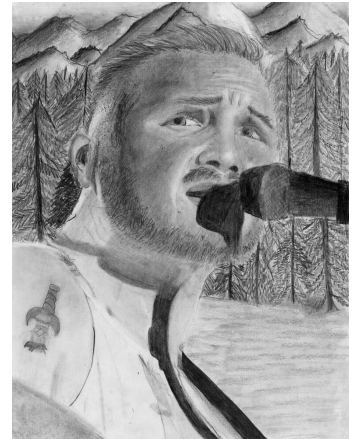
Yvette Lai, Fall 2024



Emma Savoie, Fall 2024



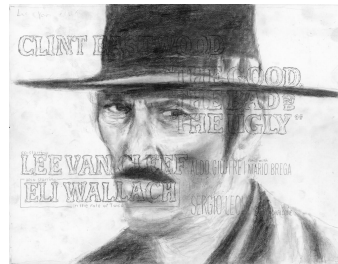
Liam Carney, Fall 2024



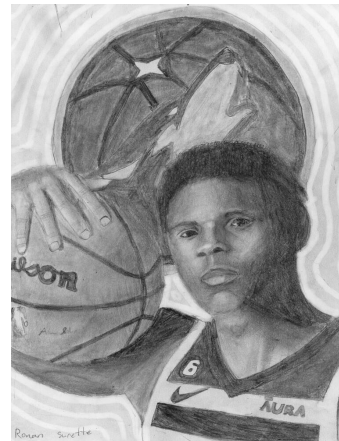
Greta McLaren, Fall 2024



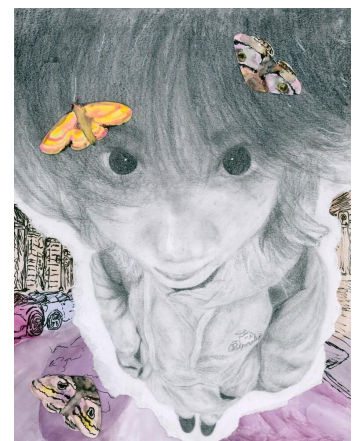
Kauthar Green, Fall 2024



Eli Webber, Fall 2024



Ronan Surette, Fall 2024



Lydia Marryatt, Fall 2024



Neve McGrath, Fall 2024



Akiyrah Stevenson, Fall 2024

Portrait

- _____ Hand drawing (contour)
- _____ Stravinsky (contour)
- _____ The Woodcutter (shading)
- _____ Pears (blending)
- _____ Parts of the face
- _____ Hair textures

_____/10 Skills planning & goal setting

Criteria for your finished Portrait:

Technique: Proportion & detail
Accurate shapes, sizes, and contour

Technique: Shading
Deep blacks, smooth, and well blended

Composition
Complete, full, finished, and balanced

Is this booklet the correct language for you? 😊

Kjo broshurë gjendet edhe në gjuhën shqipe. Tregojini mësuesit tuaj nëse shqipja është më e dobishme për ju.

وهذا الكتيب متوفر أيضًا باللغة العربية. أخبر معلمك إذا كانت اللغة العربية أكثر فائدة لك.

Այս գրքուկը հասանելի է նաև հայերենով: Ասացե՛ք ձեր ուսուցչին, եթե հայերենն ավելի օգտակար է ձեզ համար:

这本小册子还有中文版。告诉你的老师汉语是否对你更有帮助。

Dit boekje is ook in het Nederlands verkrijgbaar. Vertel je docent of Nederlands voor jou nuttiger is.

This booklet is also available in English without translations. Tell your teacher if English is more useful to you.

این جزوه به زبان فارسی نیز موجود است. اگر فارسی برای شما مفیدتر است به معلم خود بگویید.

Ce livret est également disponible en français. Dites à votre professeur si le français vous est plus utile.

Dieses Heft ist auch in deutscher Sprache erhältlich. Sagen Sie Ihrem Lehrer, ob Deutsch für Sie hilfreicher ist.

यह पुस्तिका हिन्दी में भी उपलब्ध है। अपने शिक्षक को बताएं कि क्या हिंदी आपके लिए अधिक उपयोगी है।

この冊子は日本語でも入手できます。日本語の方が役立つかどうかを先生に伝えてください。

이 책자는 한국어로도 제공됩니다. 한국어가 당신에게 더 도움이 되는지 선생님께 말씀드리세요.

Ev pirtûk bi kurdî jî heye. Ji mamosteyê xwe re bêje ka kurdî ji we re zêdetir alîkar e.

यो पुस्तिका नेपाली भाषामा पनि उपलब्ध छ। नेपाली तपाईंलाई बढी सहयोगी छ भने आफ्नो शिक्षकलाई भन्नुहोस्।

دا کتایچه په پښتو ژبه هم شته. خپل ښوونکي ته ووايه که پښتو ستاسو لپاره ډیره ګټوره وي.

Este livreto também está disponível em português. Diga ao seu professor se o português é mais útil para você.

ਇਹ ਕਿਤਾਬਚਾ ਪੰਜਾਬੀ ਵਿੱਚ ਵੀ ਉਪਲਬਧ ਹੈ। ਆਪਣੇ ਅਧਿਆਪਕ ਨੂੰ ਦੱਸੋ ਜੇ ਪੰਜਾਬੀ ਤੁਹਾਡੇ ਲਈ ਵਧੇਰੇ ਮਦਦਗਾਰ ਹੈ।

Этот буклет также доступен на русском языке. Скажите своему учителю, если русский язык вам более полезен.

Ова брошура је доступна и на енглеском језику са српским преводом. Реци учитељу да ли ти је српски кориснији.

Buug-yarahaan wuxuu kaloo ku qoran yahay Soomaali. U sheeg macalinkaaga haddii af-soomaaligu kaa caawin karo.

Kijitabu hiki kinapatikana pia kwa Kiswahili. Mwambie mwalimu wako ikiwa Kiswahili kitakusaidia zaidi.

Ang buklet na ito ay makukuha rin sa Tagalog. Sabihin sa iyong guro kung mas nakakatulong sa iyo ang Tagalog.

หนังสือเล่มนี้มีภาษาไทยด้วย นอกเหนือจากคุณว่าภาษาไทยมีประโยชน์กับคุณมากกว่าหรือไม่

Bu kitapçık Türkçe olarak da mevcuttur. Öğretmeninize Türkçenin size daha yararlı olup olmadığını söyleyin.

Цей буклет також доступний українською мовою. Скажіть своєму вчителю, чи українська вам більше допомагає.

Cuốn sách nhỏ này cũng có sẵn bằng tiếng Việt. Hãy nói với giáo viên của bạn nếu tiếng Việt hữu ích hơn cho bạn.

Self-portrait evaluation and building your skills step-by-step

د ځان انځور ارزونه او ستاسو د مهارتونو په گام په گام لوړول

Proportion and detail: Shapes, sizes, and contour

تناسب او توضیحات: شکونه، اندازې، او کانکور

Shading technique: Deep black colours, smoothness, and blending

د سیوري وړ تخنیک: ژور تور رنګونه، نرم او ترکیب

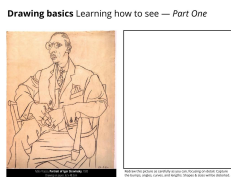
Composition: Complete, full, finished, and balanced

جوړښت: بشپړ، بشپړ، بشپړ شوی، او متوازن



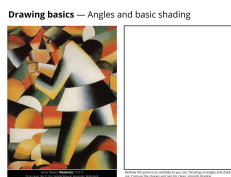
Step 1. Learn the difference between looking and seeing

مرحله 1. د لیدو او لیدو ترمینځ توپیر زده کړئ



Step 2. Improve your ability to draw details

مرحله 2. خپل د توضیحاتو ترلاسه کولو وړتیا ښه کړئ



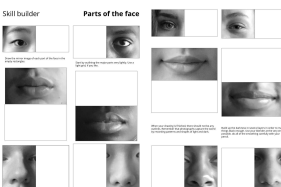
Step 3. Learn how to draw angles and shade

مرحله 3. څنګه د زاویو او سیوري رسمولو زده کړئ



Step 4. Use blending to make things look 3D

مرحله 4. د شیانو د موندلو لپاره مخلوط وکاروئ 3d وګورئ



Step 5. Practice observing and drawing parts of the face

مرحله 5. د مخ مشاهده او رسم کول تمرین کړئ



Step 6. Improve how you draw hair textures

مرحله 6. ښه کول څنګه چې تاسو د ویننتو جوړښت راوباسئ

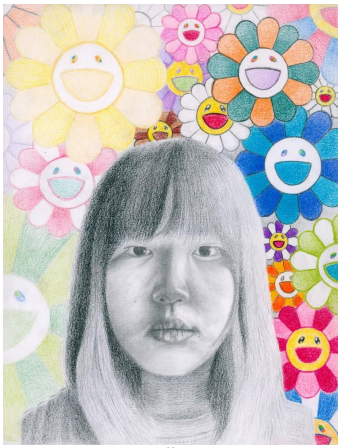


Step 7. Practice drawing it all together

مرحله 7. د دې ټول یوځای د نقل کولو تمرین وکړئ

د پورټرېټ پروژې لپاره لغتونه

4B pencil	a graphite drawing tool that is darker and great for shading د گرافېټ نقاشي وسيله چې تیاره او د سپوري لپاره عالي ده	4B پېنسل
background	the part of an artwork that is far away د هنري کار برخه چې لرې ده	پس منظر
blending	in drawing: mixing from light to dark greys; in painting: mixing from one colour to another په انځور کې: د رڼا څخه تیاره څر ته مخلوط کول؛ په نقاشۍ کې: له یو رنګ څخه بل ته مخلوط کول	مخلوط
brainstorming	coming up with a large number of ideas د لوی شمیر نظرونو سره راځي	مغز
composition	the arrangement of things in an artwork په هنري کار کې د شیانو ترتیب	ترکیب
contour drawing	drawing the edges and outlines ځنډې او نقشي رسمول	کنټور رسمول
contrast	the difference between the lights and darks د رڼا او تیارو ترمنځ توپیر	برعکس
creativity	ideas that are useful, unique, and insightful هغه نظرونه چې ګټور، بې ساري، او بصیرت لري	خلاقیت
detail	small, important parts of a drawing د نقاشۍ کوچنۍ، مهمې برخې	تفصیل
foreground	the part of an artwork that is biggest and closest د هنري کار برخه چې ترټولو لوی او نږدې وي	مخکینی
HB pencil	a graphite drawing tool that makes light lines د گرافېټ د انځور کولو وسیله چې د رڼا کرښې جوړوي	HB پېنسل
layering	adding several small amounts of pencil or paint on top of each other د یو بل په سر کې د پېنسل یا پینټ څو کوچني مقدار اضافه کول	پرتونه
modelling	making things 3D using blending د مخلوط په کارولو سره شیان 3D جوړول	ماډلینګ
reference photos	photographs you look at carefully so you can make a better artwork هغه عکسونه چې تاسو یې په دقت سره گورئ نو تاسو کولی شئ یو ښه هنر جوړ کړئ	حواله عکسونه
shading	drawing with white, black, and greys د سپین، تور او څر سره انځور کول	سپوري
smoothness	drawing cleanly, with no bumps په پاکه توګه رسم کول، پرته له کوم ځنډ	نرموالی
texture	drawing that looks the same as what it feels like انځور کول چې ورته ورته ښکاري لکه څنګه چې دا احساس کوي	جوړښت
web-mapping	linking together ideas like a spider web د نظرونو سره یوځای کول لکه د مکږنۍ جال	ویب نقشه کول



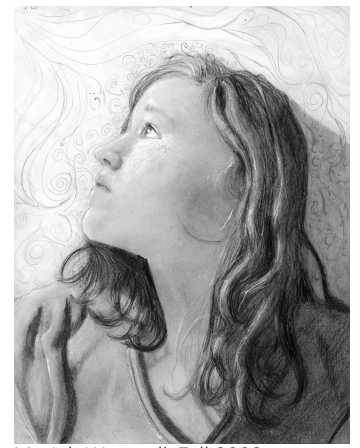
Xintang Wang, Fall 2023



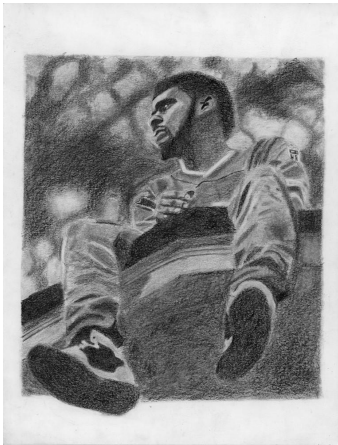
Chloe Taylor, Fall 2023



Arik Arik, Fall 2023



Mariah Wentzell, Fall 2023



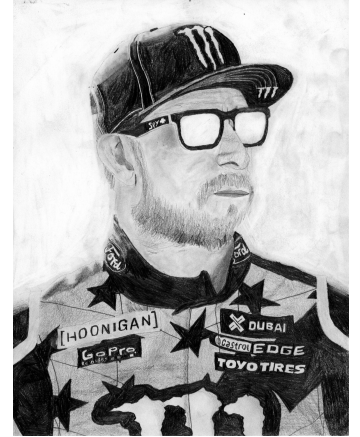
Ahsan Amir, Fall 2023



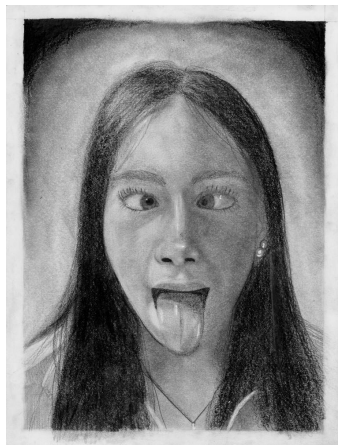
Olivia Woodill, Fall 2023



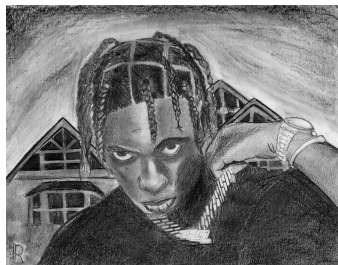
Matt Inkpen, Fall 2023



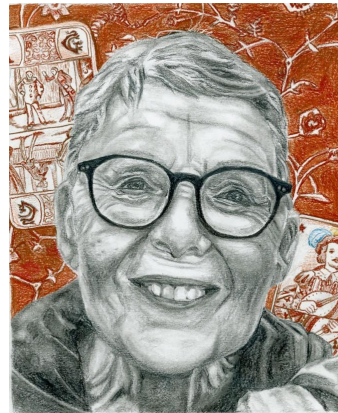
Carter Jecks, Fall 2023



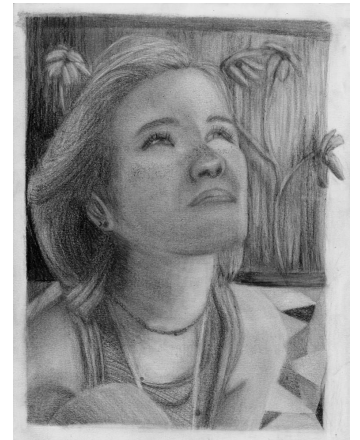
Mya Rimmer, Fall 2023



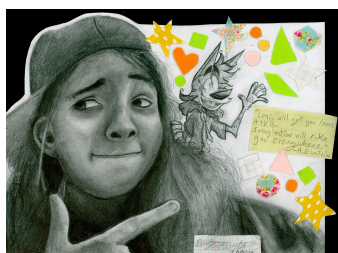
Mya Honey, Fall 2023



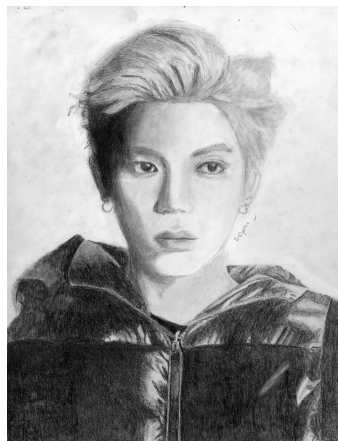
Gaelle Bousquet, Fall 2023



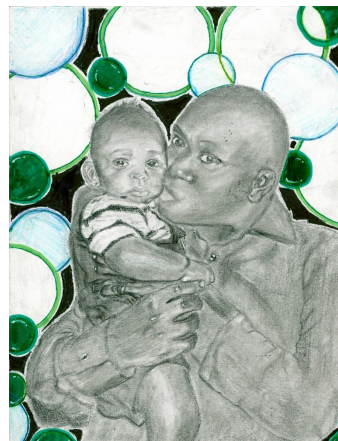
Lily Campbell, Fall 2023



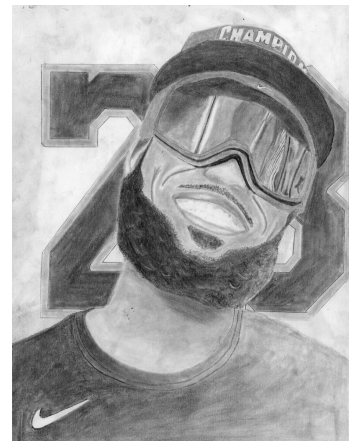
Emmy Bickerton, Fall 2023



Sophia Rogers, Fall 2023



Opemipo Ajetomobi, Spring 2024



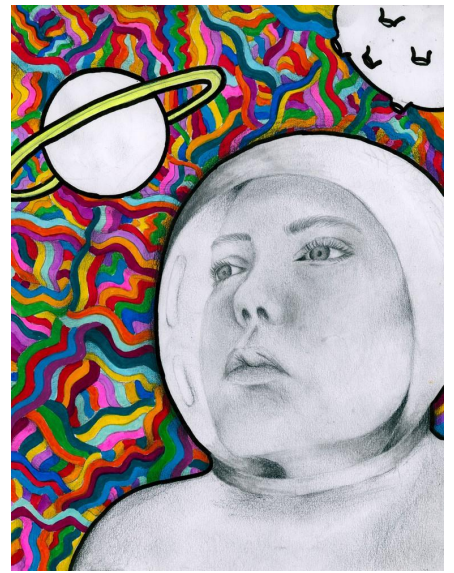
Joshua Richardson, Spring 2024



Mica Paul, Spring 2023



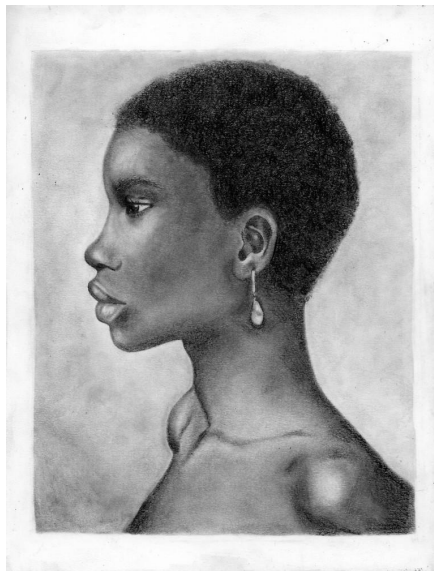
Max Seale, Spring 2023



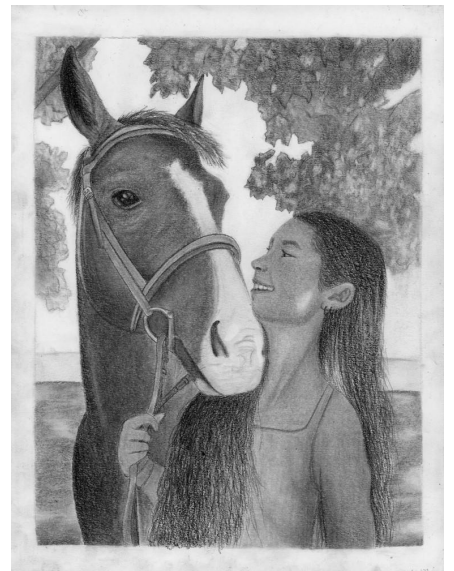
Sophia Falle, Spring 2023



Reid Gillis, Spring 2023



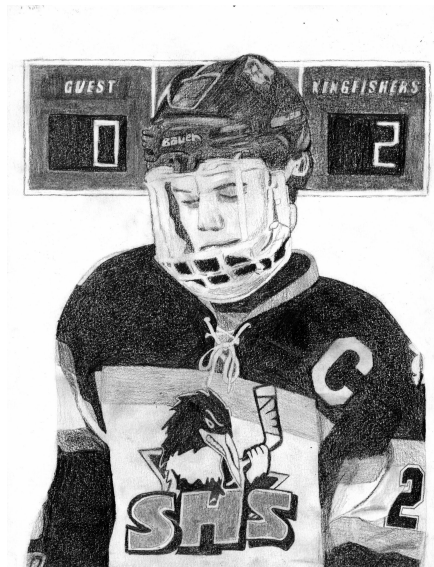
Johnnylah James, Spring 2023



Elle Langley, Spring 2023



Lexy Berry, Spring 2023



Alexa Maillet, Spring 2023



Andel Brown, Fall 2023

Skill builder - Draw a Hand

د مهارت جوړونکي - لاس رسم کړئ

Much of drawing is learning how to forget your mental picture of something and instead focus on the visual properties (such as **line, shading, proportion, and texture**) that you see.

د نقاشۍ ډېرې برخه دا زده کوي چې څنگه د یو څه فکري عکس هیر کړئ او پرځای یې د بصري ملکیتونو تمرکز وکړئ (لکه کرښه ، سپوري ، تناسب او جوړښت) چې تاسو یې گوري.

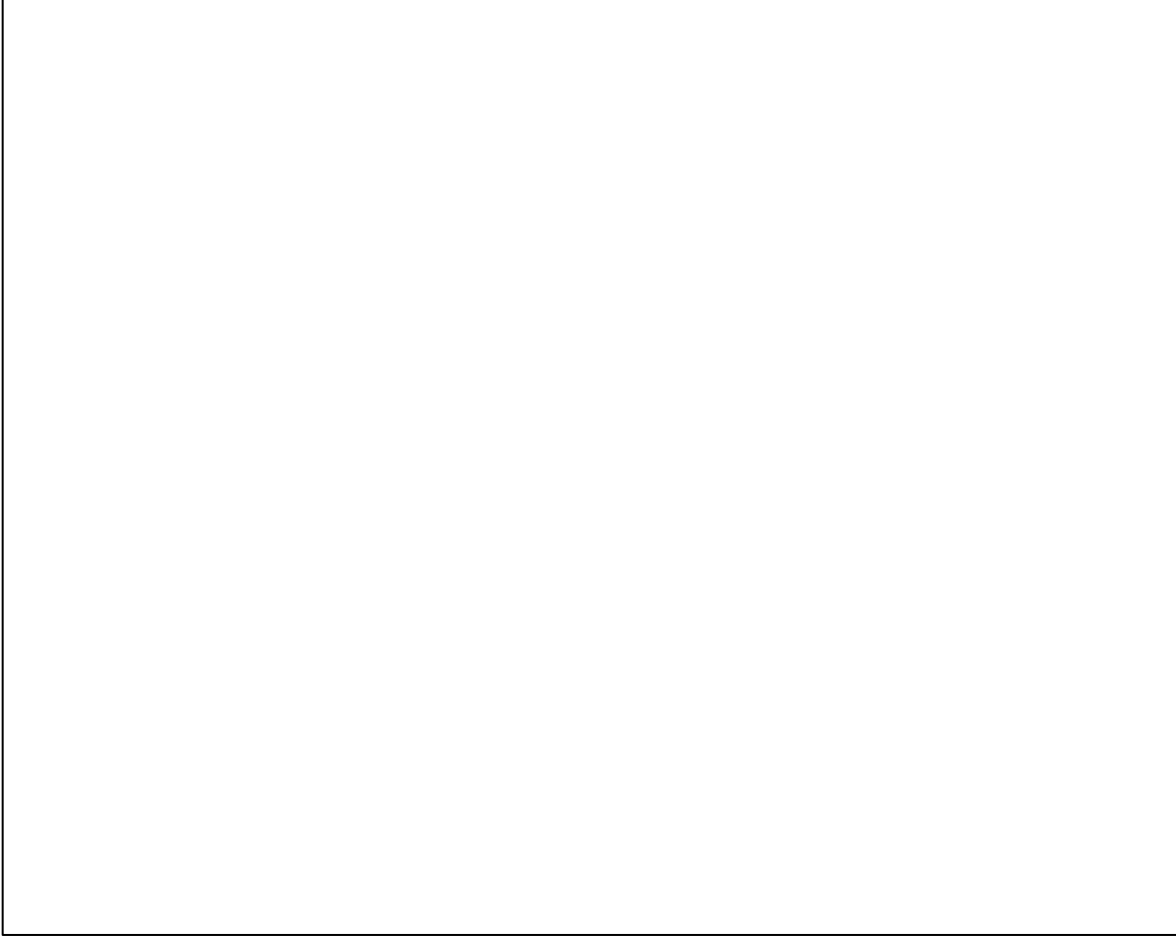
<p>Draw a hand with as much detail as possible, but without looking at your hand, or anyone else's.</p> <p>د امکان تر حده ډیر توضیحاتو سره لاس رسم کړئ ، مگر پرته له دې چې خپل لاس یا بل څه ته وگوري.</p>	<p>Now draw your hand with as much detail as possible, but you are allowed to look at it this time.</p> <p>اوس خپل لاس د امکان تر حده په تفصیل سره رسم کړئ، مگر تاسو ته اجازه درکوي چې دا ځل وگورئ.</p>
--	--

Drawing basics: Learning how to see — Part One

د انځور کولو اساسات: د ليدلو څرنگوالي زده کول - لومړۍ برخه



Pablo Picasso, **Portrait of Igor Stravinsky**, 1920
پابلو پیکاسو، د ایګور سټراوینسکي انځور، 1920

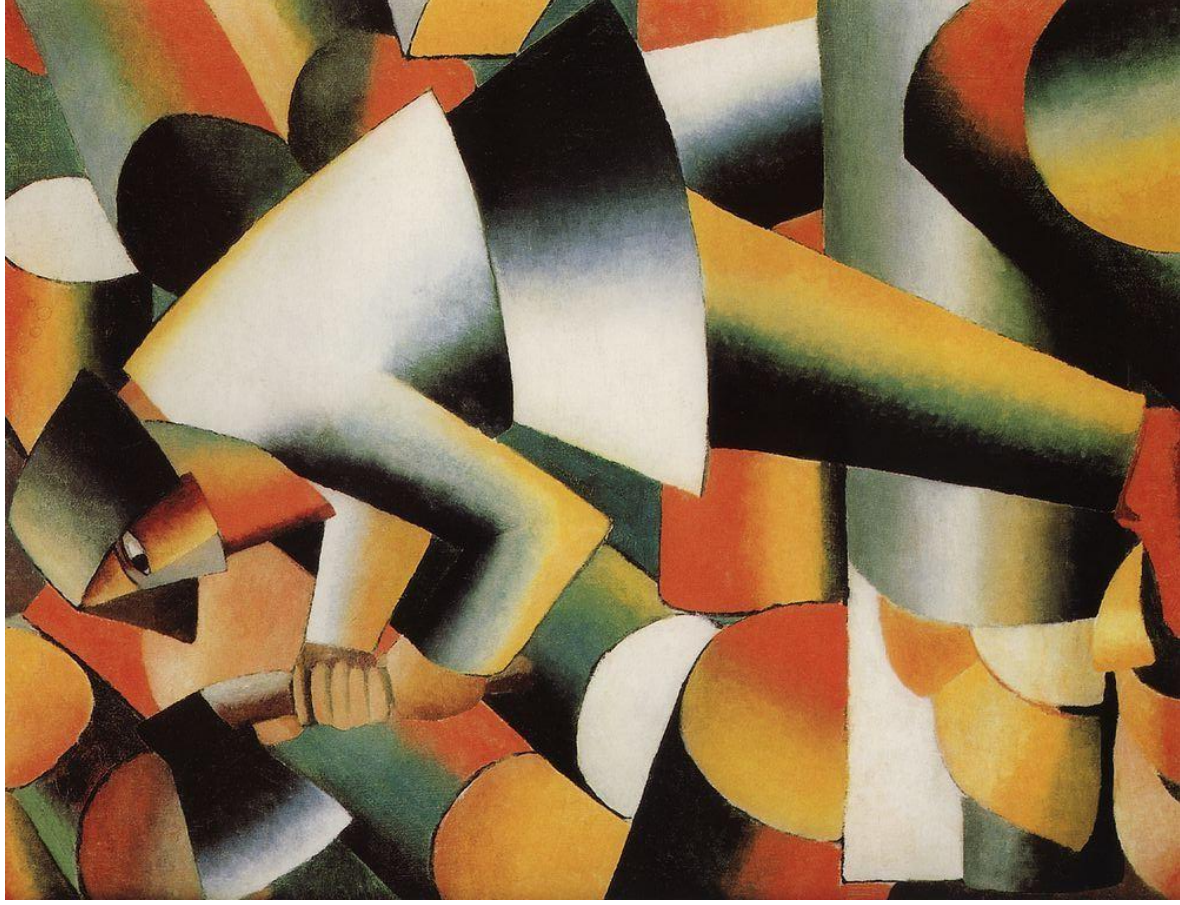


Redraw this picture as carefully as you can, focusing on detail. Capture the bumps, angles, curves, and lengths. Shapes & sizes will be distorted.

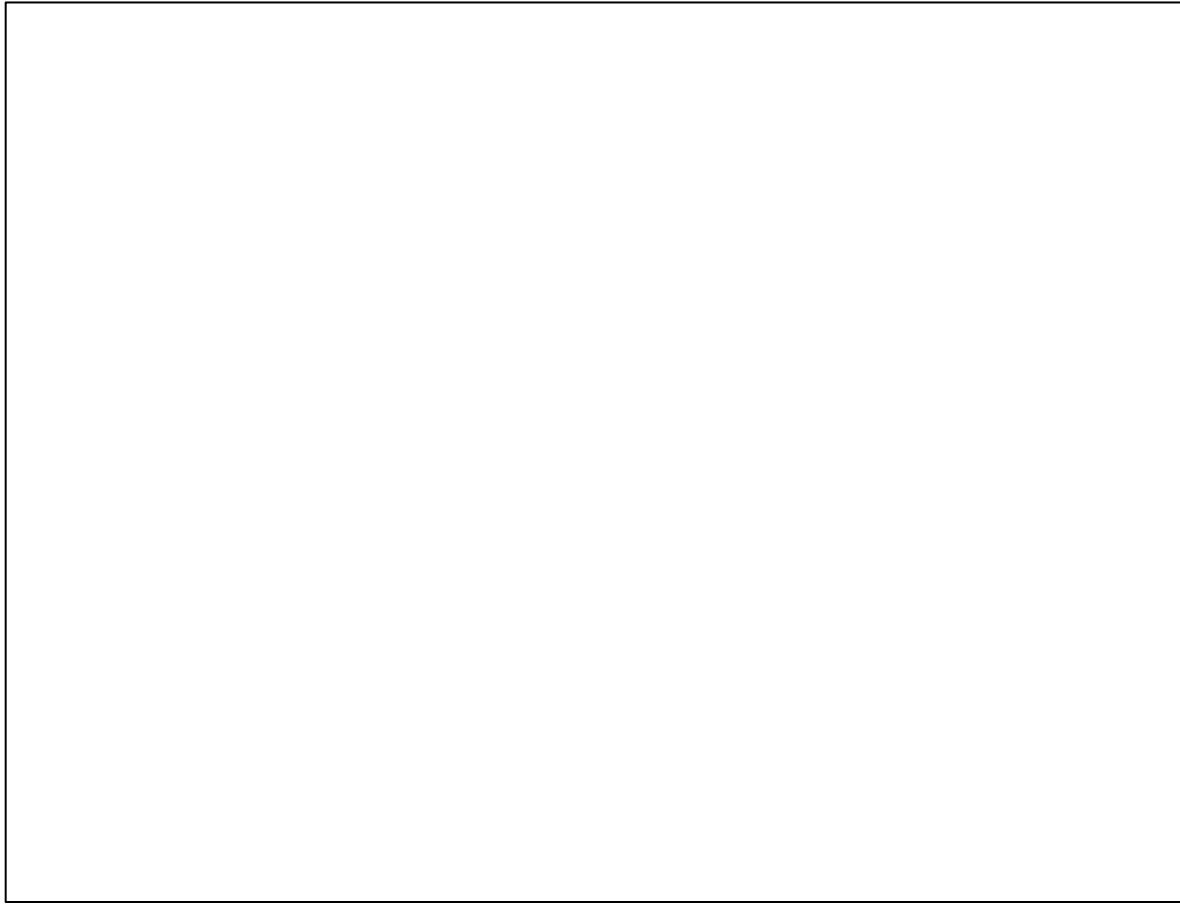
دا انځور څومره چې تاسو کولی شئ په احتیاط سره بیا راوړای، په تفصیل تمرکز وکړئ، دښونه، زاوې، منځني او اوږدوالی ونیسئ. شکونه او اندازې به تحریف شي.

Drawing basics: Angles and basic shading

د انځور کولو اساسات: زاويې او بنسټيز سيډينگ



Kazimir Malevich, **Woodcutter**, 1912-13
کاظمير مالموويچ، لرگي کتر، 13-1912



Redraw this picture as carefully as you can, focusing on angles and shading. Capture the shapes and aim for clean, smooth shading.

دا انځور هرڅومره په احتياط سره رسم کړئ چې تاسو يې کولی شئ، په زاويو او سيوري تمرکز وکړئ
شکلونه ونيسئ او د پاک، نرم سيوري لپاره هدف ولرئ.

Drawing basics: A shading reference for pears

د انځور کولو اساسات: د ناکونو لپاره د سیوري حواله



Realistic shading comes from careful observation. Choose one of these pears and draw it. Notice how the shadow changes from light to dark as it goes across the surface of the pear. Shade in the stem, the details of the surface of the skin, the darkness of the background. Go slowly so that you can observe the visual characteristics carefully.

رېښتیني سیوري د محتاط لید څخه ترلاسه کېږي له دې ناکونو څخه یو غوره کړئ او رسم یې کړئ. په پام کې ونیسئ چې سیوري څنګه له رڼا څخه تیاره ته بدلیږي کله چې دا د ناک په سطحه تیرېږي. په دې کې سیوري، د پوستکي د سطحې توضیحات، د شالید تیاره. ورو ورو لار شئ ترڅو تاسو د لید ځانګړتیاوې په دقت سره وګورئ.

Choose one picture to do well. Remember that it is better to go slowly and observe carefully that speed through and finish quickly.

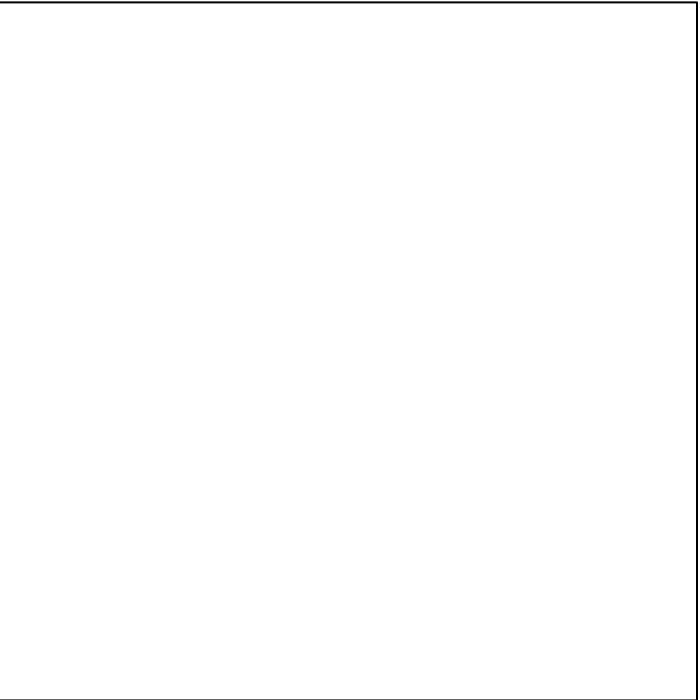
د ښه کولو لپاره یو انځور غوره کړئ په یاد ولرئ چې دا غوره ده چې ورو ورو لار شئ او په احتیاط سره وګورئ چې سرعت یې په چټکۍ سره پای ته ورسوئ.

Take your time: you are training your brain to observe like an artist.

خپل وخت واخلي: تاسو خپل مغز روزئ ترڅو د هنرمند په څیر مشاهده کړئ.

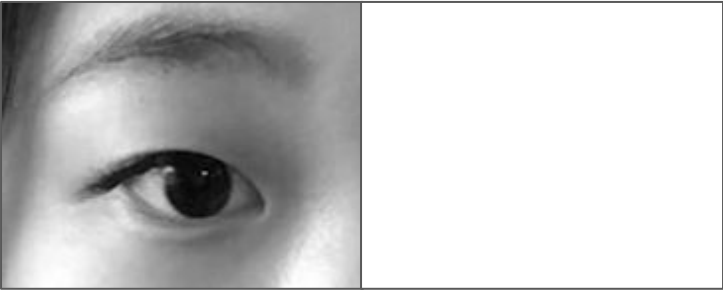
Drawing basics: A shading reference for pears

د انځور کولو اساسات: د ناکونو لپاره د سیوري حواله



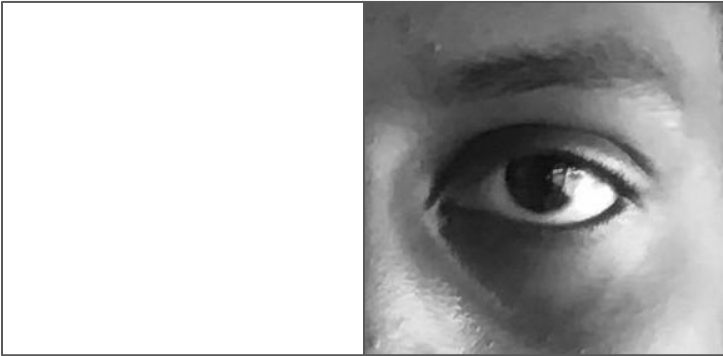
Skill builder: **Parts of the face**

د مهارت جوړونکي: د مخ برخې



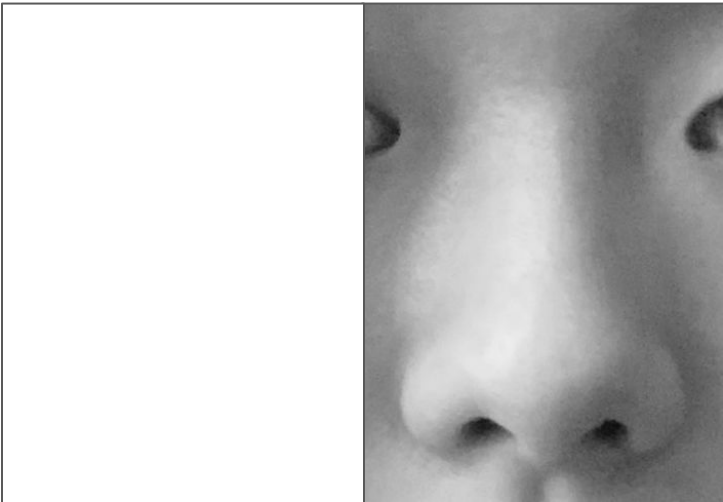
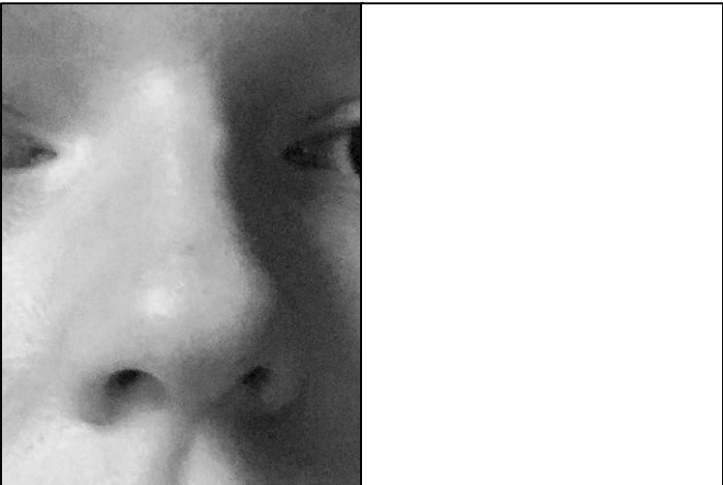
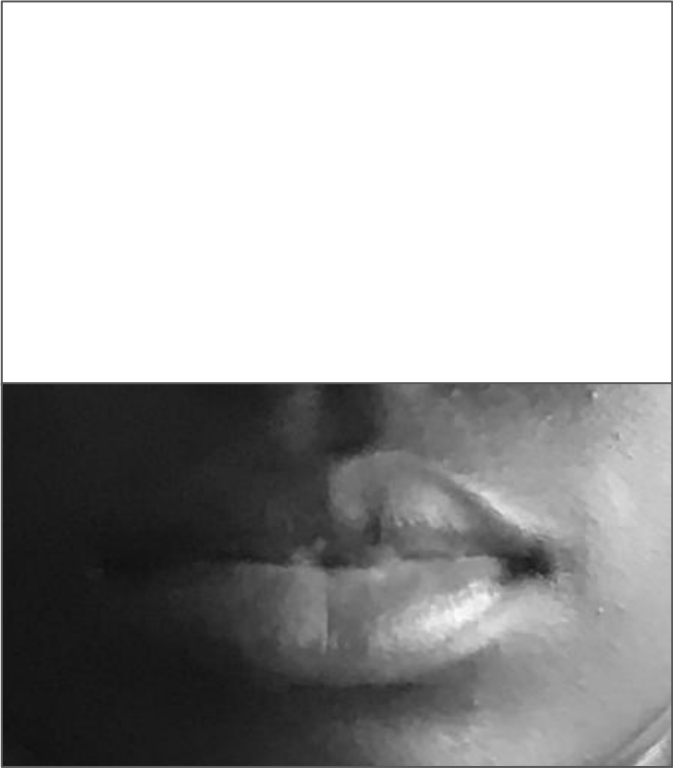
Draw each part of the face in the empty rectangles.

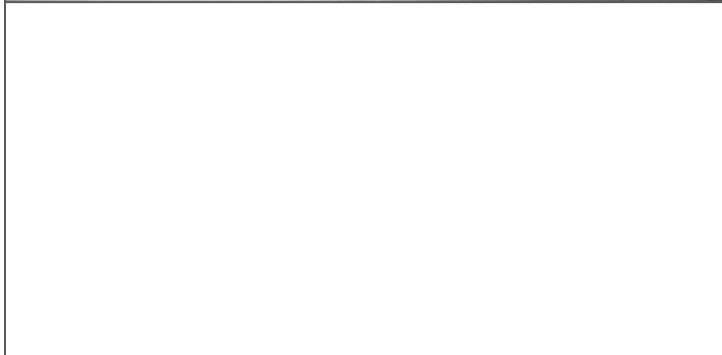
د مخ هره برخه په خالي مستطیلونو کې رسم کړئ.



Start by **outlining** the major parts **very lightly**. Use a light grid, if you like.

د لویو برخو په روښانه کولو سره پیل کړئ د سپک ګرد څخه کار واخلئ، که تاسو غواړئ.



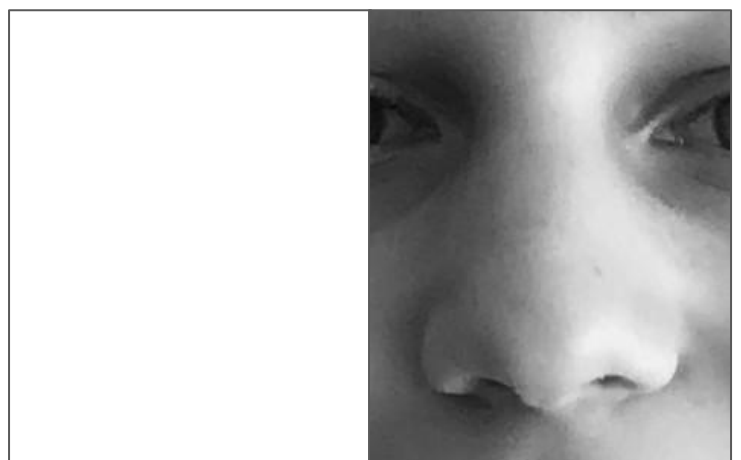
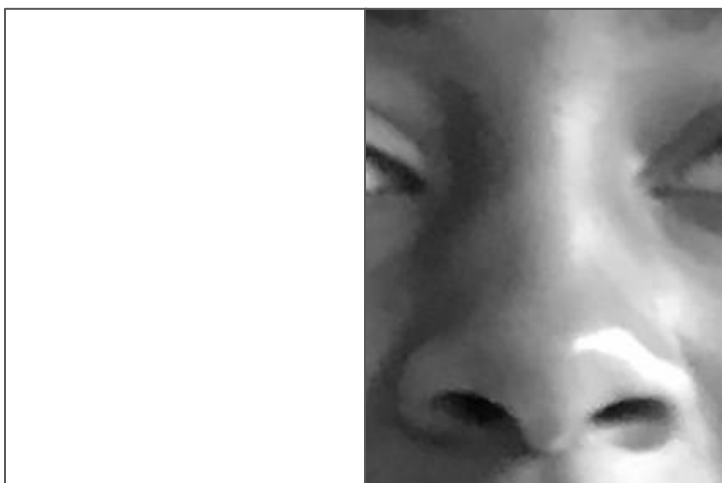


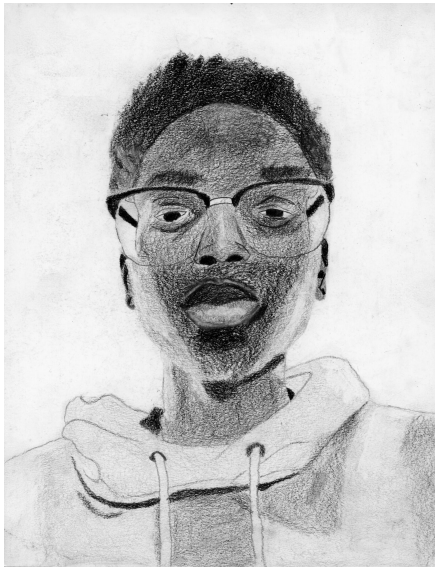
When your drawing is finished, there should **not be any outlines**. Remember that photographs capture the world by recording patterns and shapes of light and dark.

کله چي ستاسو نقاشي پای ته ورسیري، نو باید هیڅ ډول نقشه شتون ونلري، په یاد ولری چي انځورونه د رڼا او تیاره د نمونو او شکلونو ثبتولو سره نری نیسي.

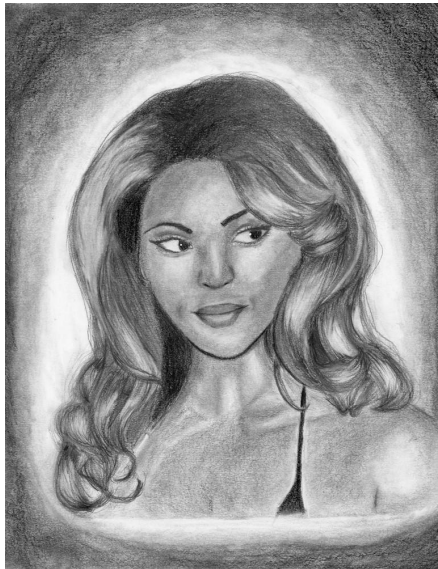
Build up the darkness in **several layers** in order to make things black enough. Use your blender at **the very end**. If possible, do all of the smoothing carefully with your pencil.

تیاره په څو پرتونو کې جوړه کړئ ترڅو شیان کافي تور کړي په پای کې خپل بلینډر وکاروئ. که ممکنه وي، د خپل پنسل سره ټول نرموالي په احتیاط سره ترسره کړئ.

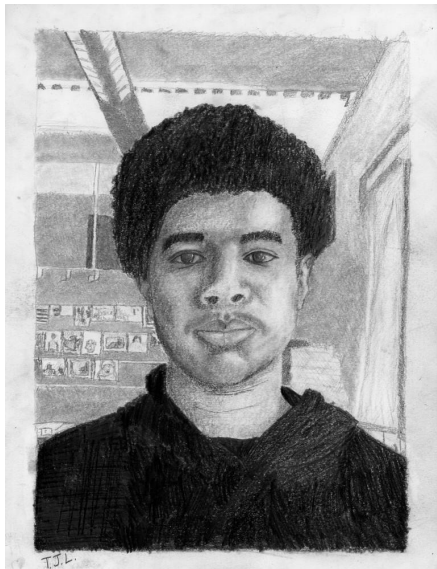




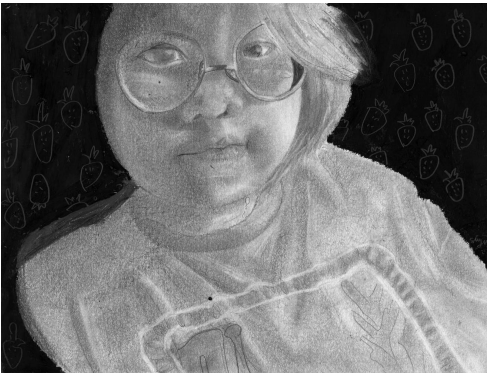
Lena Ubani, Fall 2022



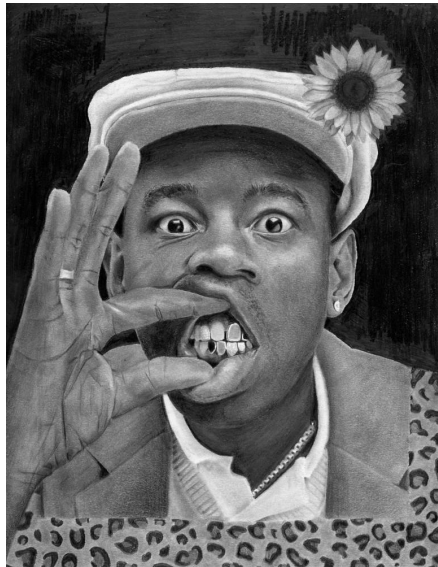
Erin Kells, Fall 2022



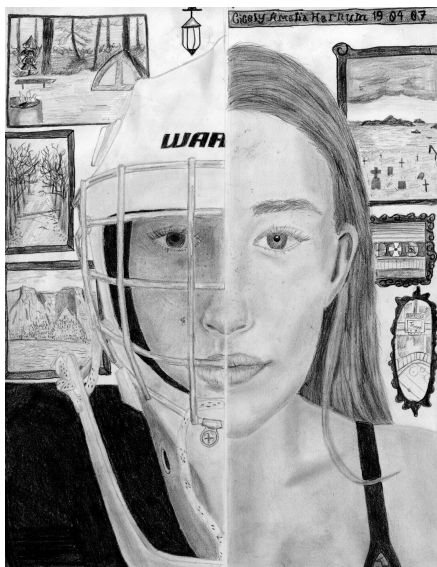
Tyler Lafitte, Fall 2022



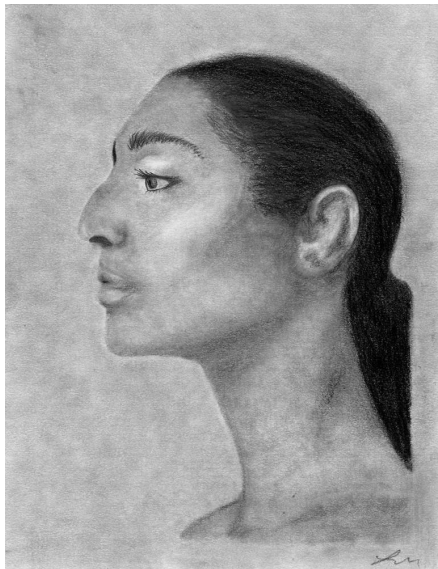
Siyun Lee, Fall 2022



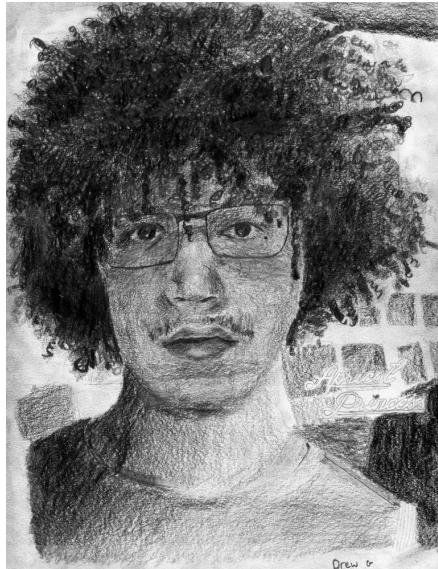
Parker Smith, Fall 2022



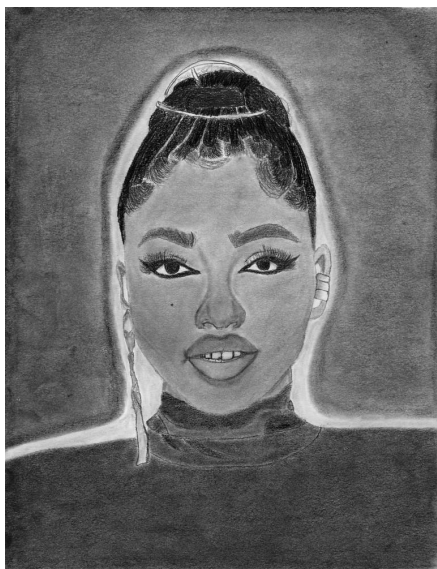
Cecily Harnum, Fall 2022



Leelah Makhoul, Fall 2022

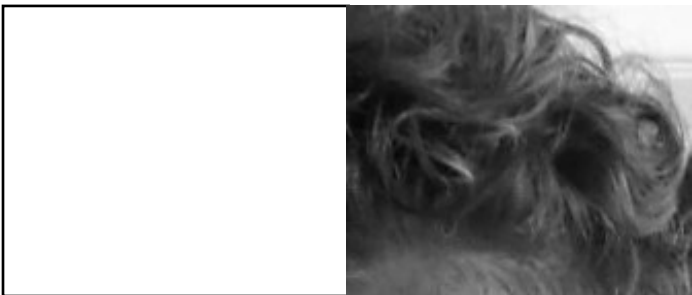
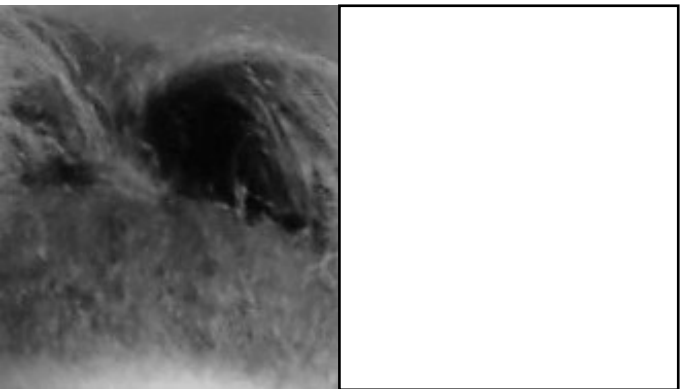
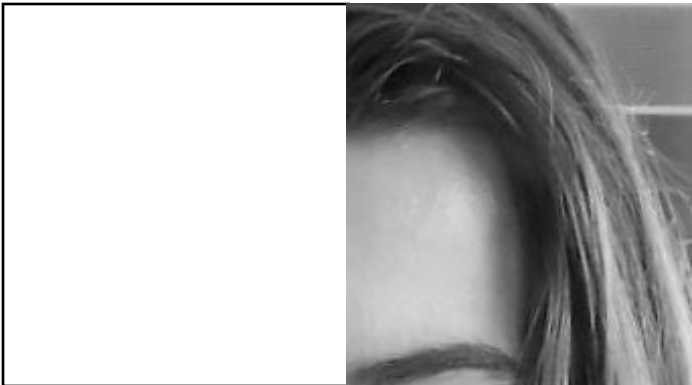


Drew Gooding, Fall 2022

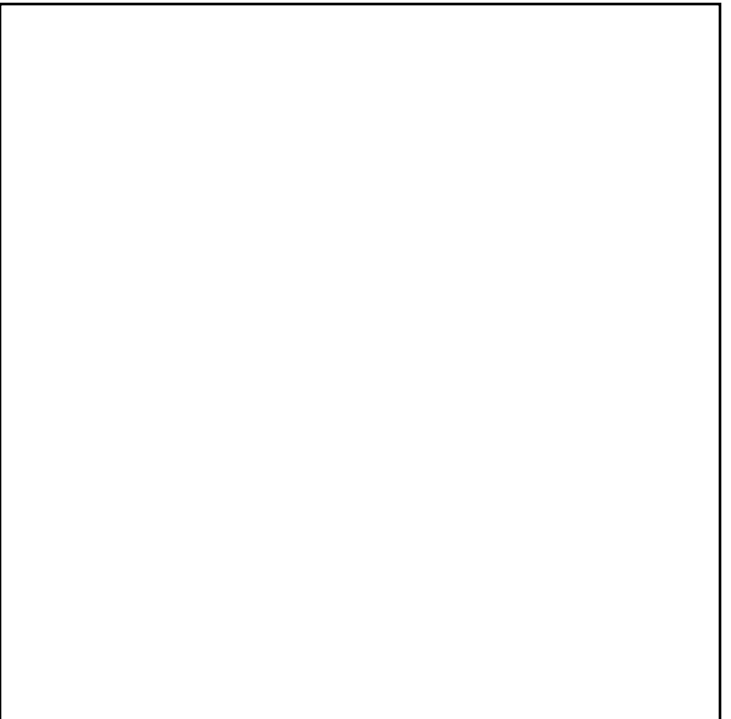
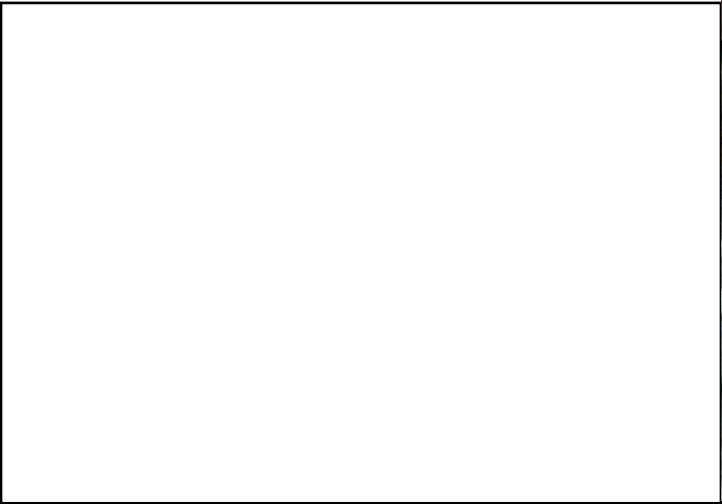
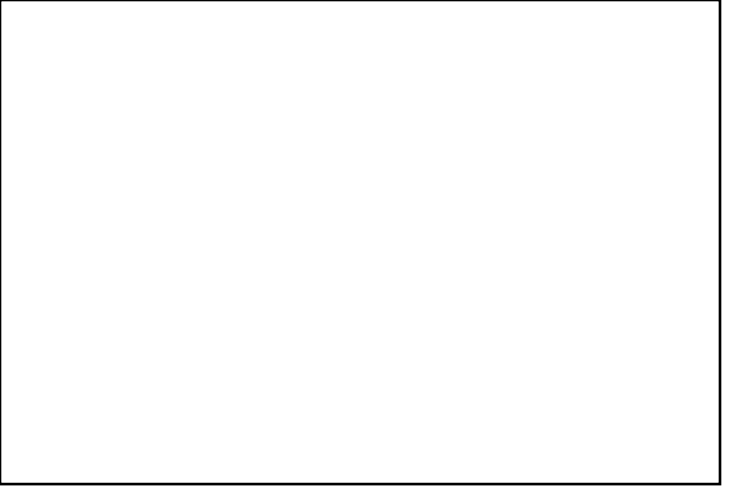


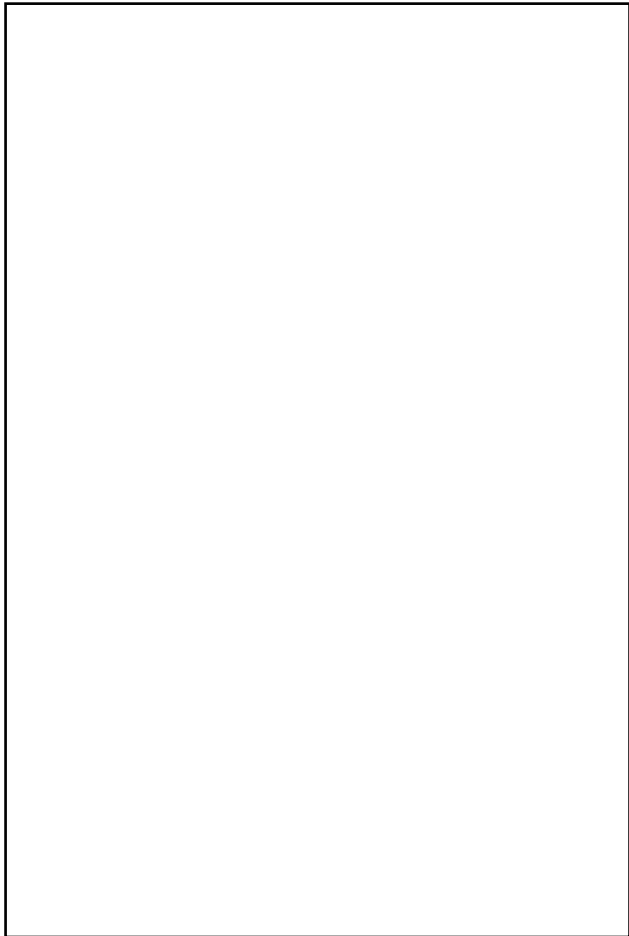
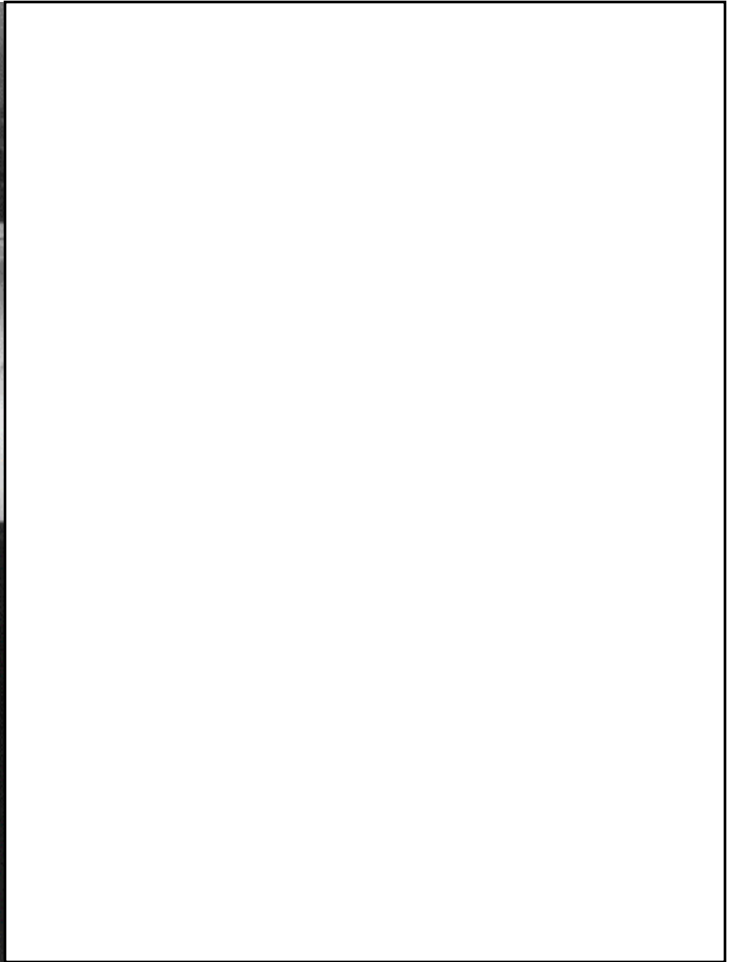
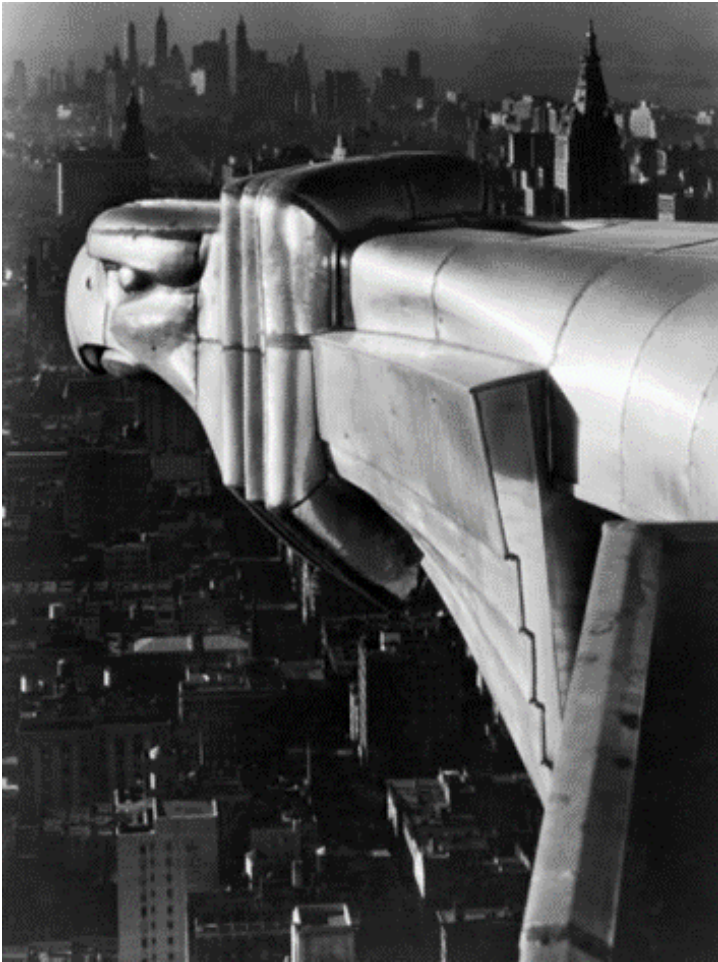
Kokheb Tesfatsion, Spring 2023

Portraiture — Shading hair textures



Portraiture — Shading and proportion



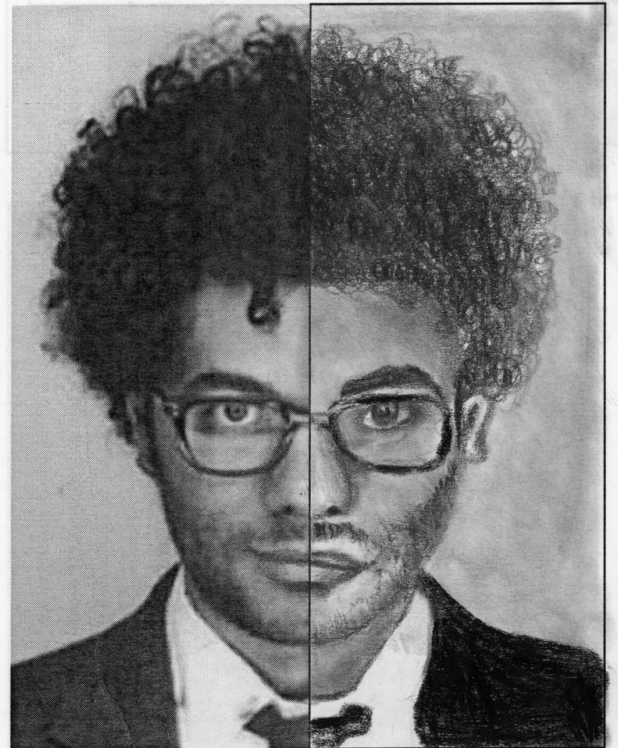
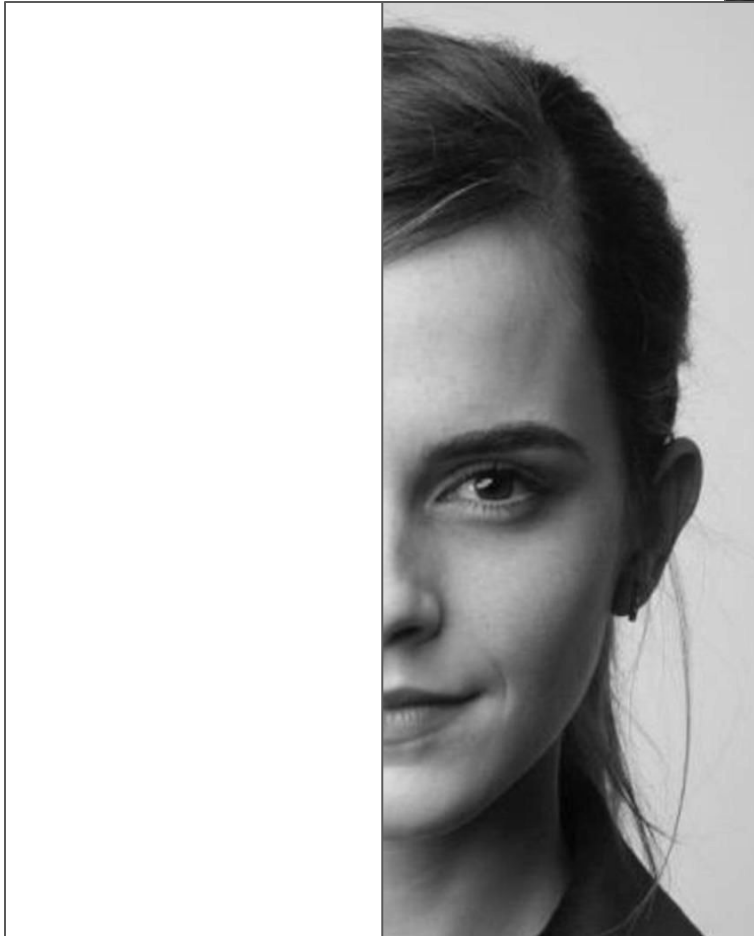


Skill builder

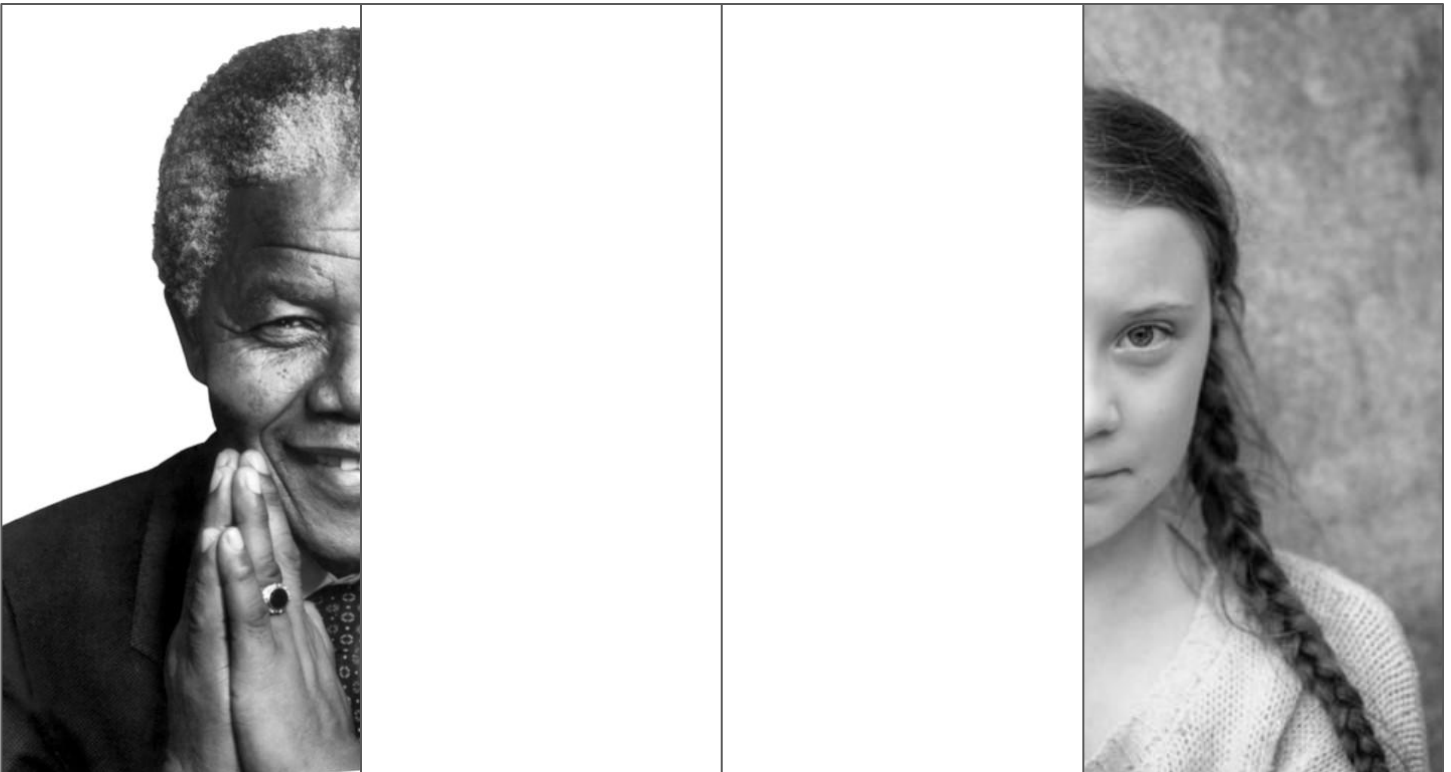
Half portraits

Put it all together. Choose one portrait to complete. You can finish by copying, or flipping it like a mirror.

Or, find a picture of someone else and draw half of their face instead.



Henry Patel, Spring 2019



Creativity — Brainstorming practice I

خلاقیت - د مغز وینګ تمرین I

Creativity can be learned. The biggest mistake for beginners is trying to keep all of your ideas in your head. You are going to practise listing a large number of ideas in order to improve your creative skills.

خلاقیت زده کېدای شي. د پیل کونکو لپاره ترټولو لویه غلطې هڅه کوي چې خپل ټول نظرونه په خپل سر کې وساتي. تاسو به د خپل تخلیقي مهارتونو ښه کولو لپاره د لوی نظرونو لیست کولو لپاره تمرین کوئ.

- You will improve your ability to generate a large number of ideas.
تاسو به د لوی نظرونو رامینځته کولو لپاره خپل وړتیا ته وده ورکړئ.
- You will improve your ability to suspend judgement until after your idea is recorded. Most people stop good ideas while they are still in their mind.
تاسو به خپل وړتیا ته وده ورکړئ ترڅو د خپل نظر ثبت شوي څخه تر هغه پورې قضاوت خنډول. ډیری خلک ښه نظرونه ودروي پداسې حال کې چې دوی لاهم په ذهن کې دي.
- You will improve your ability to intentionally seek out unusual or specific ideas related to a topic.
تاسو به خپل وړتیا ته وده ورکړئ چې په قصدي ډول په قصدي ډول غیر معمولي یا ځانګړي نظرونه په نښه کړي.

Please choose a topic:

مهرباني وکړئ یوه موضوع غوره کړئ:

☐ sports لوبې ☐ movies فلمونه ☐ music میوزک ☐ games لوبې ☐ fashion فیشن ☐ animals حیوانات

When you are finished, please count the number of ideas you generated: _____

کله چې تاسو پای ته ورسئ، مهرباني وکړئ د هغه نظرونو شمیر حساب کړئ چې تاسو تولید کړی: _____

Creativity — Brainstorming practice II

خلاقیت - د دماغوینګ مجموعه II

Creativity can be learned. The biggest mistake for beginners is trying to keep all of your ideas in your head. You are going to practise listing a large number of ideas in order to improve your creative skills.

خلاقیت زده کېدای شي. د پیل کونکو لپاره ترټولو لویه غلطې هڅه کوي چې خپل ټول نظرونه په خپل سر کې وساتي. تاسو به د خپل تخلیقي مهارتونو ښه کولو لپاره د لوی نظرونو لیست کولو لپاره تمرین کوئ.

- You will improve your ability to generate a large number of ideas.
تاسو به د لوی نظرونو رامینځته کولو لپاره خپل وړتیا ته وده ورکړئ.
- You will improve your ability to suspend judgement until after your idea is recorded. Most people stop good ideas while they are still in their mind.
تاسو به خپل وړتیا ته وده ورکړئ ترڅو د خپل نظر ثبت شوي څخه تر هغه پورې قضاوت خنډول. ډیری خلک ښه نظرونه ودروي پداسې حال کې چې دوی لاهم په ذهن کې دي.
- You will improve your ability to intentionally seek out unusual or specific ideas related to a topic.
تاسو به خپل وړتیا ته وده ورکړئ چې په قصدي ډول په قصدي ډول غیر معمولي یا ځانګړي نظرونه په نښه کړي.

Please choose a topic:

مهرباني وکړئ یوه موضوع غوره کړئ:

- ☐ things that make you different than others هغه شیان چې تاسو د نورو په پرتله توپیر کوي
- ☐ things that irritate you هغه شیان چې تاسو خوروي
- ☐ things you love هغه شیان چې تاسو یې خوښوئ

When you are finished, please count the number of ideas you generated: _____

هنگامي که به پایان رسید، لطفا تعداد ایده هایی را که ایجاد کرده اید شمارش کنید:

After counting, please draw a **circle or rectangle** around your most interesting ideas.

پس از شمارش، لطفا یک دایره یا مستطیل را در اطراف ایده های جالب خود بکشید.

Developing an idea for your portrait

ستاسو د انځور لپاره یو نظر رامینځته کول

Who could your portrait be about?

ستاسو انځور د چا په اړه کیدی شي؟

You will like your portrait more if you have many ideas to choose from.

تاسو به خپل انځور ډیر خوښ کړئ که تاسو د انتخاب کولو لپاره ډیری نظرونه لرئ

Use whatever creativity techniques help you come up with the best and most ideas.

د خلاقیت هر ډول تخنیکونه وکاروئ چې تاسو سره د غوره او ډیری نظرونو سره په راتلو کې مرسته کوي

You can list ideas, or link them, or make an idea cloud, a web-map, tell a story, or sketch.

تاسو کولی شئ نظریات لیست کړئ، یا یې لینک کړئ، یا د خیال بادل، ویب نقشه، کیسه ووايست، یا سکیچ جوړ کړئ

What could they be doing?

دوی څه کولی شي؟

Where could they be?

دوی چیرته کیدی شي؟

Next class, please circle your **two best** people, two best actions, and two best backgrounds.

بل ټولګي، مهرباني وکړئ خپل دوه غوره خلک، دوه غوره کړنې، او دوه غوره شالیدونه وګرځوئ.

Self-portrait: Mid-project feedback to students

د ځان انځور: زده کونکو ته د مینځنۍ پروژې نظریات

This project will be evaluated according to three general criteria. In order to help you do your best, here is some feedback with suggestions about how to improve your drawing. I have only chosen what I think are the most important pieces of advice for you. If these suggestions are unclear, please ask me or a friend to give you more help.

دا پروژه به د دریو عمومي معیارونو سره سم ارزول کیږي. ستاسو د غوره ترسره کولو کې د مرستې لپاره ، دلته ستاسو د نقاشۍ بڼه کولو څرنگوالي په اړه ځینې وړاندیزونه شتون لري. ما یوازې هغه څه غوره کړي چې زما په اند ستاسو لپاره د مشورې خورا مهمې برخې دي. که دا وړاندیزونه روښانه نه وي ، مهرباني وکړئ له ما یا ملګري څخه وغواړئ چې تاسو ته نوره مرسته درکړي.

Proportion and detail

تناسب او توضیحات

Proportion is the name of the skill where you accurately portray shapes and sizes.

تناسب د هغه مهارت نوم دی چې تاسو دقیق شکلونه او اندازې انځور کوئ.

- ☐ **Observe closely.** Keep looking at your photograph. Try to forget what you are looking at, and focus on the component lines and shapes.
- ☐ له نږدې څخه څارنه وکړئ. خپل عکس ته دوام ورکړئ. هڅه وکړئ هغه څه هیر کړئ چې تاسو یې کورئ ، او د برخې لاینونو او شکلونو باندې تمرکز وکړئ.
- ☐ **Look for missing details.** Look for small things that you may have overlooked: small bits of your hair, wrinkles in your clothing, small differences in the background, and so on.
- ☐ د ورک شوي توضیحاتو په لټه کې شئ. د کوچني شیانو په لټه کې شئ چې تاسو شاید له پامه غورځولي وي: ستاسو د وینتنو کوچنۍ ټوټې ، ستاسو په جامو کې شینګي ، په شالید کې کوچني ټوپرونه ، او داسې نور.
- ☐ **Start drawing the other half of your face.** If you develop one side of the face too fully, it will be hard to match it up with the other side.
- ☐ د خپل مخ نیمه برخه رسمول پیل کړئ. که تاسو د مخ یو اړخ خورا په بشپړ ډول وده کړئ ، نو دا به سخت وي چې د بل اړخ سره یې مطابقت وکړئ.
- ☐ **Measure carefully.** Use a grid, rulers, or slips of paper to guide where you should place things.
- ☐ په دقت سره اندازه کړئ. د لارښوونې لپاره یو ګرد ، واکمن یا د کاغذ ټوټې وکاروئ چې تاسو باید شیان ځای په ځای کړئ.
- ☐ **Observe the shapes of your shadows.** The shapes of the parts of the face are good, but the shapes of the shadows are off. Take a closer look at the shapes and sizes of the light and dark areas.
- ☐ د خپلو سیوري شکلونو ته پام وکړئ. د مخ د برخو شکلونه بڼه دي ، مګر د سیوري شکلونه بند دي. د ر light او تیاره سیمو شکلونو او اندازو ته نږدې کتنه وکړئ.
- ☐ **Consider changes in texture.** Hair needs a different kind of drawing than cloth, skin, or fuzzy shadows.
- ☐ Try to capture the texture of the different things you are drawing.
- ☐ په جوړښت کې بدلونونو ته پام وکړئ. وینتان د توکر ، پوټکي یا فجی سیوري په پرتله مختلف ډول نقاشي ته اړتیا لري. هڅه وکړئ د مختلف شیانو جوړښت ونیسئ چې تاسو یې رسم کوئ.

Shading

سیوري کول

Shading is using light and dark to draw. It is an easy way to make things look realistic and three dimensional.

شیدینګ د رسم کولو لپاره ر light او تیاره کاروي. دا د شیانو واقعي او درې اړخیز لیدو لپاره یوه اسانه لار ده.

- ☐ **Lighten your outlines.** Outlines are essential to getting proportions correct, but they should disappear after you start shading.
- ☐ خپل کرښې روښانه کړئ. لنډیز د تناسب سم ترلاسه کولو لپاره لازمي دي ، مګر دا باید وروسته له هغې ورک شي کله چې تاسو سیوري پیل کړئ.
- ☐ **Darken your darks.** Doing so will increase the overall impact of your drawing, and may help it pop.
- ☐ خپلې توري تیاره کړئ. د دې ترسره کول به ستاسو د نقاشۍ عمومي تاثیر ډیر کړي ، او دا به په پام کې مرسته وکړي.
- ☐ **Add tone to your lights.** Leaving areas white tends to leave the impression that your artwork is unfinished. Instead, look for light shades of grey you can add instead.
- ☐ خپلو څراغونو ته سر اضافه کړئ. د سپینو سیمو پریښودل دا تاثیر پریږدي چې ستاسو هنري کار نیمګړی دی. پرځای یې ، د ځړ سپک سیوري لپاره وګورئ چې تاسو یې پرځای اضافه کولی شئ.

- **Work on smoothness.** Build up your greys by stacking layers of alternating line directions, use lines with overlapping lines (no white gaps), or use a blending stump.
□ په نرمۍ کار وکړئ. د بډیل لاین لارښوونو پرتونو په بندولو سره خپل خړوبی جوړ کړئ ، د اوورلېپینګ لاینونو سره لږنونه وکاروئ (سپینې نشي نشته) ، یا د مخلوط سټمپ وکاروئ.
- **Work on blending.** Your shadows are sometimes going abruptly from light to dark, with few or no middle greys. Add greys to the middle areas until you end up with smooth blends instead of sudden jumps
□ په مخلوط کولو کار وکړئ. ستاسو سیوري ځینې وختونه په ناڅاپي ډول له ر light څخه تیاره ته ځي ، د لږ یا هیڅ مینځني خړ سره. وچو سیمو ته خړوب اضافه کړئ تر هغه چې تاسو د ناڅاپي کودونو پرځای د نرم ترکیبونو سره پای ته ورسېږئ.
- **Start shading your background.** Once you shade in your background, it changes the balance of greys and forces you to reshade the rest of your portrait. If you start shading your background early it will save you time and frustration.
□ د خپل شالید سیوري پیل کړئ. یوځل چې تاسو په خپل شالید کې سیوري وکړئ ، دا د خړ توازن بدلوي او تاسو دې ته اړ باسي چې خپل پاتې عکس بیا وښیندئ. که تاسو دمخه د خپل شالید سیوري پیل کړئ دا به تاسو وخت او مایوسي خوندي کړي.
- **Look carefully at the different greys in your hair.** You can get basic hair texture by creating lines that flow along the length. However, it works even better when you replicate the pattern of light and dark of the different strands. It takes more time, but the impact is many times stronger.
□ په خپلو وینښتو مختلف خړونو ته په دقت سره وگورئ. تاسو کولی شئ د لږنوو رامینځته کولو سره د وینښتو لومړني جوړښت ترلاسه کړئ چې د اوږدوالي سره جریان لري. په هرصورت ، دا حتی ښه کار کوي کله چې تاسو د مختلف ځنډو ر light او تیاره نمونه نقل کړئ. دا ډیر وخت نیسي ، مګر اغیز یې څو ځله قوي دی.
- **Watch for sharp vs. fuzzy edges.** Sometimes blending goes quickly from light to dark, and sometimes it stretches out over a long distance. Reobserve your photo to see where you should do which one.
□ د تیز او فجی ځنډو لپاره وگورئ. ځینې وختونه ترکیب له ر light څخه تیاره ته ګرندی ځي ، او ځینې وختونه دا په اوږده واټن کې غزیري. خپل عکس له سره تنظیم کړئ ترڅو وگورئ چې تاسو باید کوم یو ترسره کړئ.

Composition

جوړښت

Composition is the overall arrangement and completeness of your artwork.

جوړښت ستاسو د هنري کار عمومي ترتیب او بشپړتیا ده.

- **You have the option of leaving out the background if you wish.**
□ که تاسو وغواړئ د شالید پرېښودو اختیار لرئ.
- **Add a background.** A background puts a person or object in a particular place, real or imaginary. Compared to drawings without backgrounds, your artwork may look simple and incomplete.
□ یو پس منظر اضافه کړئ. یو شالید یو شخص یا شی په ځانګړي ځای ، ریښتیني یا خیالي کې ځای په ځای کوي. د شالید پرته د نقاشیو په پرتله ، ستاسو هنري کار ممکن ساده او نیمګړی ښکاري.
- **Start shading your background.** You have some lines in there, but it lacks substance in comparison to the rest of your drawing.
□ د خپل شالید سیوري پیل کړئ. تاسو هلته یو څه لیکي لرئ ، مګر دا ستاسو د نورو نقاشیو په پرتله ماده نلري.
- **Start drawing the other half of your face.** If you develop one side of the face too fully, it will be hard to match it up with the other side.
□ د خپل مخ نیمه برخه رسمول پیل کړئ. که تاسو د مخ یو اړخ خورا په بشپړ ډول وده کړئ ، نو دا به سخت وي چې د بل اړخ سره یې مطابقت وکړئ.
- **You seem to be behind.** Please consider working on your project at lunch or before or after school. Or, try to pick up your pace or use your time more effectively during class. If you have enough done, you can ask if you can take it home to work on it. Remember that if too much of your work is done outside school I cannot accept it.
□ داسې ښکاري چې تاسو شاته یاست. مهرباني وکړئ د غرمې یا ښوونځي دمخه یا وروسته په خپله پروژه کار کول په پام کې ونیسئ. یا ، هڅه وکړئ خپل سرعت غوره کړئ یا د ټولګي په جریان کې خپل وخت په مؤثره توګه وکاروئ. که تاسو کافي کار کړی وي ، تاسو کولی شئ وپوښتنئ چې ایا تاسو کولی شئ په دې کار کولو لپاره کور ته وړئ. په یاد ولرئ چې که ستاسو ډیر کار له ښوونځي بهر ترسره شي زه نشم منلی.

At the **end of each class**, please take time to write your goal for the next class. Your artwork will be marked based on your **detail, shading, and composition**. Keep this in mind when choosing your goal.

د هر ټولګي په پای کې، مهرباني وکړئ د راتلونکي ټولګي لپاره د خپل هدف لیکلو لپاره وخت ونیسئ ستاسو هنري کار به ستاسو د توضیحاتو، سیوري، او جوړښت پر بنسټ نښه شي. دا په ذهن کې وساتئ کله چې خپل هدف وټاکئ.

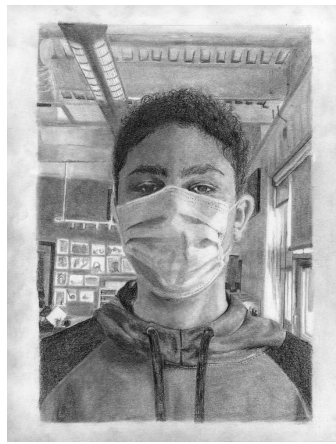
Be specific: What parts of your drawing are you focusing on? What drawing skills do you need most to do this?

مشخص اوسئ: ستاسو د انځور په کومو برخو تمرکز کوئ؟ د دې کولو لپاره تاسو د نقاشۍ کوم مهارتونو ته اړتیا لرئ؟

- **What should be improved and where:** *"Look for **more detail** in the **sparkle of the eyes**"*
څه باید ښه شي او چیرته: "د سترګو په چمک کې نور توضیحات وګورئ"
- **What should be improved and where:** *"I need to **blend the shading** in the **cheeks and chin**"*
څه باید ښه شي او چیرته: "زه اړتیا لرم چې په ګالونو او زني کې سیوري مخلوط کړم"
- **What can be added and where:** *"I need to add another **fighter plane** in the background"*
څه شي اضافه کیدی شي او چیرته: "زه اړتیا لرم چې په شالید کې بله جنګي الوتکه اضافه کړم"
- **What you can do to catch up:** *"I need to ask my teacher if I can **take my drawing home** to work on it."*
تاسو د ترلاسه کولو لپاره څه کولی شئ: "زه باید له خپل ښوونکي څخه وپوښتم چې ایا زه کولی شم خپل نقاشي کور ته د دې کار کولو لپاره راوړم."

- 1.
- 2.
- 3.
- 4.
- 5.
- 6.
- 7.
- 8.

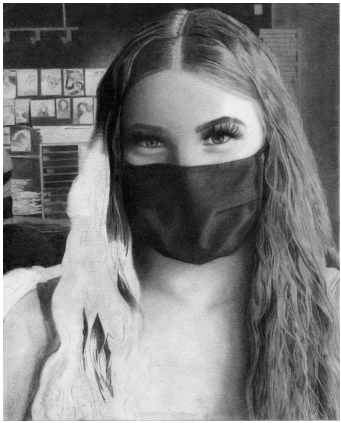
The portrait project all time hall of fame



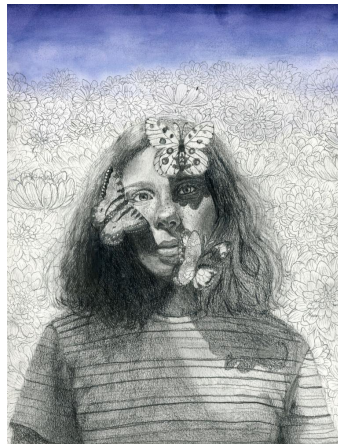
Bishir Green, Fall 2021



Lauren Sparkes, Spring 2021



Maddy Whidden, Fall 2020



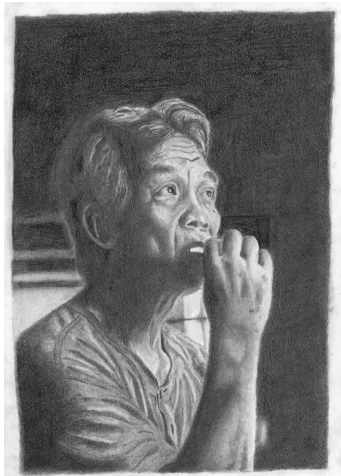
Anna Wuensch, Spring 2020



Sean Yu, Fall 2019



Kaya Panthier, Spring 2019



Sean Wong, Fall 2018



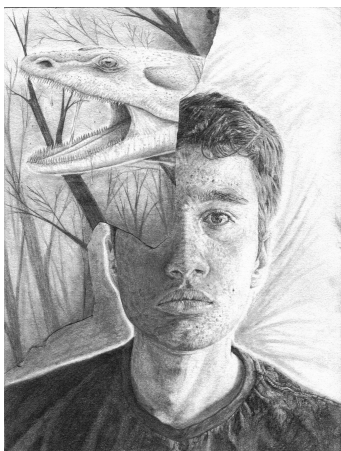
Barbara Ellis, Spring 2018



Hayden Coyle, Fall 2017



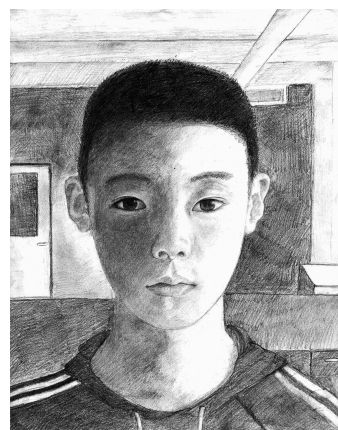
Sabrina Ashik, Spring 2017



Calum MacKinnon, Fall 2016



Zoe Bartel, Spring 2016



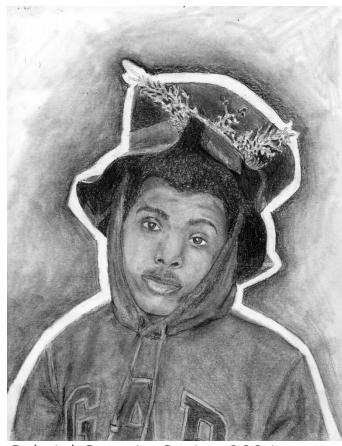
Danny Liu, Fall 2015



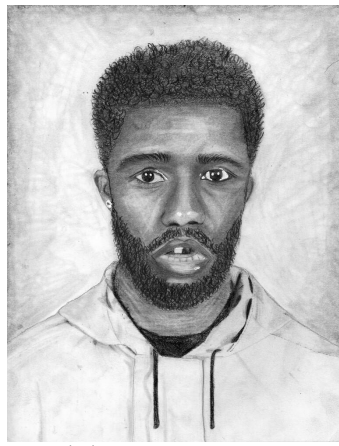
Ji Yoon Park, Spring 2014



Morgan Marks, Spring 2024



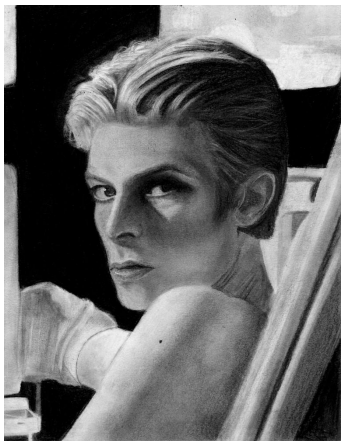
Gabriel Correia, Spring 2024



Raquel Khoury, Spring 2024



Ella Brimacombe, Spring 2024



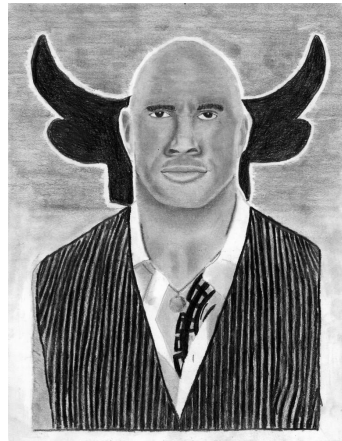
Scarlett Reynolds, Spring 2024



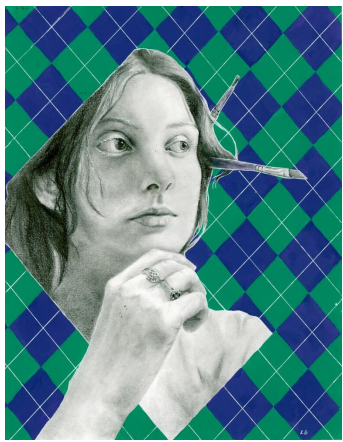
Lara Calder, Spring 2024



Nora Sutherland, Spring 2024



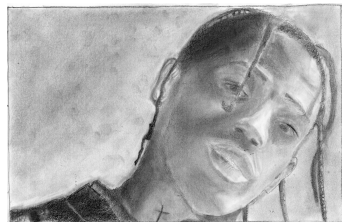
Zachary Dufour, Fall 2024



Lena Epstein, Spring 2024



Anita Izadi, Spring 2024



Sarthak Gade, Spring 2024



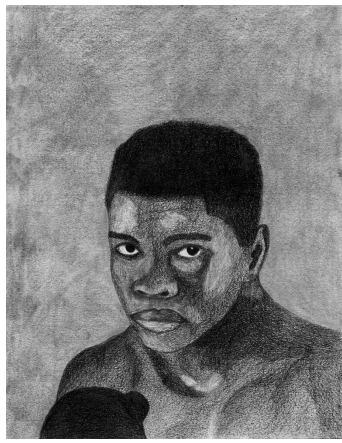
William McLeod, Fall 2024



Shreena Sen, Fall 2024



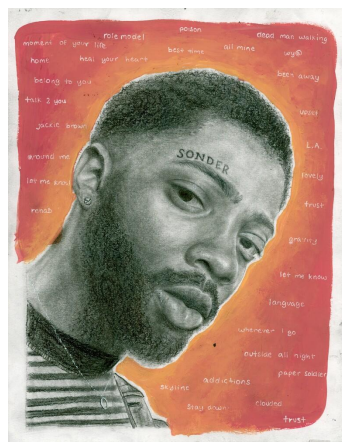
Sasha Kolokolnikov, Spring 2024



Darnell Upshaw, Spring 2024



Kate Morgan-MacFadyen, 2024



Catherine Fraser, Spring 2024